

АЛБИНА РОМЪНЕАСКЪ се пълнитъ дн
аші джѣніца ші цоа, авиде де Снпле-
мент Блеститъ Офіціал. Прецл авона-
ментлѣ не ан: 4 гал. ші 12 леі, амеі а
лѣгѣреїдеа дѣнѣнѣрїкжтеї деїрїндѣл

L'ABEILLE MOLDAVE paraît à Yassi les
dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour
année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion
des annonces 1 piastre la ligne.

А Н Ъ Л XIII

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Іашіі,

Дои 3 Декемвріе,

1842.



ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ДЪМНИКЪ 29.	ДІМ. 7 часа. Дънь МІАЗ. 2 ч.	ТЕРМ. РЕОМ. + 0° + 1/3°	БАР. палмаче де Париж 28' 4''2 28' 4''6	ВЪНТ. НОРД. —	СТАРЕА ЧЕРІСЛЪІ НІГЪТОРЪ. НОЗРОС.
Опсерваціе се фак де дожъ орі пе зї, дн рѣрїка термометрулі семнл—дн нѣтед нѣмерлѣі аратъ градул ерїгѣлѣі тар семнл + градул кѣдѣреї.	ЛЪНІ 30.	ДІМ. 7 часа. Дънь МІАЗ. 2 ч.	— 2° — 1°	28' 4''6 28' 4''0	НОРДЕВЕСТ. —	— —
	МАРЦ 1.	ДІМ. 7 часа. Дънь МІАЗ. 2 ч.	— 3° — 1°	28' 4''0 28' 4''0	— ЛІН.	— —
	МЕРКЪРІ 2. ДЕКЕМ. 1842.	ДІМ. 7 часа.	— 2°	28' 4''0	—	—

Къприндереа.

ІАШІІ. Ножъ дїепозіціі спре дѣнѣнѣтїрѣа театралї. ТЪРЧА: Днѣтїрѣае васелор дн Восфор дн арсенал. Прїчна тѣлѣрѣлор дн Сїрїа. ФРАНЦІА: Со-
сїреа дѣкѣї де Омал ла Адїр. АВГАНІСТАН: Къприндереа а дожъ рапортѣрї сосїте дн Хїна, деспре операціле днїстеї де Кандахар аелѣгоаре сѣнт комадѣ
ген. Нот. БРАЗІЛІА: Кърмарѣа рѣскоалї дн провинціа Мїнас-Герѣас. ФІЛІДЕТОН: Венеціа Веке (днкеере).

І А Ш І І.

Сннтем пофтіці а пѣвлїка зрмѣтоареле:
ДОМЪЛЕ РЕДАКТОР.

Аплазъл че аў агонїсіт декърїнд челе днѣтї репре-
зентаціі францезе, аў днѣношїнцат деплїнѣ пе Адмі-
ністраціа театралѣ, деспре фелѣл драматїк чел маї мѣлт
дн армонїе кѣ гѣстѣл пѣвлїкѣлѣї Молдованѣ.

Прїн зрмарѣ, іскѣлїта, кѣноскїнд вїне дндаторїрїле, кѣ
каре с'аў легат кѣтрѣ авонації сеї, сокоате де неапѣрат а
фаче оарекаре скїмварѣ кѣ скоп дѣнѣнѣтѣнцїтор, дн реперто-
рїѣл днѣношїнцат пѣвлїкѣлѣї.

Дешї кѣвїнтеле сѣс зїсе сннѣт деаѣене а днѣвїннца о а-
семене мѣсѣрѣ, тотѣшї іскѣлїта нѣ предѣтѣ а маї адѣоці,
кѣ соснїдѣї де кѣрїнд рѣмѣшїца реперторїѣлѣї сѣѣ, нѣѣ

YASSI.

Nous sommes invités de publier ce qui suit:
MONSIEUR LE RÉDACTEUR.

Le succès qu'ont obtenu tout récemment les premières re-
présentations françaises, a donné à l'Administration Théâ-
trale des indications précises sur le genre dramatique le
plus en harmonie avec le goût du public Moldave.

En consequence, la soussignée, pénétrée des obligations
qu'elle a contractées envers ses abonnés, a cru devoir ap-
porter un certain changement en mieux, dans le répertoire
déjà annoncé au public.

Bien que le motif ci-dessus soit de nature à justifier une telle
détermination, la soussignée s'empresse d'ajouter que n'ayant
reçu que depuis peu le complément de son répertoire, il lui était

FELLETON.

ВЕНЕЦІА ВЕКЕ.

II

ФОРМАРЕА ІНКВІЗІЦІЕІ СТАТЪЛЪІ. — СТАТЪТЕЛЕ САЛЕ. — КОЖЪ-
РАЦІА ДЕ БЕДМАР. — ПОЛІЦІА. — РЕГЪЛАМЕНТЕ АСЪПРА
ХАІНЕЛОР БЪРБАЦІЛОР ШІ А ФЕМЕЛОР.

(днкеере)

Воїці акѣм сѣ шїці пентрѣ карѣ кѣлѣрї днѣтѣрїеа нѣ-
маї, дрептатеа інквїзїторїлор?

„ Даѣкѣ вре зн артїст сеаў меѣер ва стрѣмѣта спре даѣ-
на статѣлѣї індѣстріа са дн алѣе перї стрѣїне, сѣ се ке-
ме дндатѣ; даѣкѣ нѣ ва аскѣлта, сѣ се днѣкїдѣ неамѣрїле
лѣї челе маї де апроане, пентрѣ ка прїн ачеаста сѣ фїе
невоїт канѣмаї декѣт сѣ вїе, шї де се ва днѣтѣрїа і сѣ ва
ерта треѣтѣл, шї се ва адѣута а се статорнїчї дн Венеціа;
даѣкѣ нѣ ва маї вої сѣ вїе, сѣ се пѣе а се зчїде, орі зн-
де ар фї, шї фамїліеї лѣї сѣ і сѣ дее ертаре. “

„ Даѣкѣ вре зн новїл ва вестї кѣ оаре карѣ пропѣнерї
і с'аў фѣкѣт дн парѣа вре знѣї амбасадор, ел ва зрма
ачеле пропѣнерї пнѣ се ва прїнде персоана че фѣптѣеще
о асемене вїнѣ, не карѣа дндатѣ о ва днѣка, афарѣ нѣмаї
даѣкѣ ачеаста нѣ ва фї амбасадорѣл сеаў секретарѣл сѣѣ,
пентрѣ кѣ нѣмаї пе ачѣщїеа, нѣ поате тѣгѣлѣї нїме, кѣ нѣ
їаў кѣноскѣт. “

„ Даѣкѣ пентрѣ вре о грѣшалѣ марѣ сеаў мїкѣ, вре зн-
нѣл дн новїлї, ва скѣпа сѣнт аконерїмѣнтѣл вре знѣї

амбасадор, се ва зчїде; днсе кѣ днгрїжѣре (sia fatto a-
maxzar sollicitamente). “

„ Даѣкѣ вре зн патрїчїѣ, ва днтра дн слѣжѣа вре знѣї
прїнцѣ стрѣїн, шї нѣ ва венї ла чеа днѣтї кемаре, че і сѣ
ва фаче, і сѣ ва днѣкїде рѣденїле челе маї де апроане.
Даѣкѣ шї дѣпѣ дожъ лѣнї нѣ ва венї, се вор лѣа мѣсѣрї-
ле кѣвенїте пентрѣ ал зчїде (sia procurato di farlo a-
maxzar), шї рѣденїле се вор словозї.

„ Даѣкѣ вре зн офїцерїѣ дн арсенал, дїсперат, ва днтра
дн слѣжѣа вре знѣї алѣї пѣтерї, се ва зчїде, даѣкѣ ва фї
зн ом кѣ талант; нар даѣкѣ дн протївѣ ва фї зн омѣ де
рїнд се ва педепсі дѣпре челѣлалѣе форме. “

Пентрѣ а се пѣте севѣршї ачесте хотѣрѣрї сїндѣроасе,
їнквїзїціа авеа прѣтѣнїдене делегаці (агенці), кѣрора лї
ера дат дрептѣл пе вїаѣ шї пе моарте, че са'шї днѣсѣ-
ша; шї пентрѣ ачѣеа орі шї дн че парѣе с'ар фї афлат
чїнева, шїеа кѣ есте апроане де пѣмварїлї інквїзїторїлор.

Іатѣ шї кѣм се днфрїана чеї індїскреці сеаў карїї нѣ
пѣтеа сѣ цїнѣ дн трїншїї вре зн секрет, шї чеї словозї ла
гѣрѣ:

„ Даѣкѣ вре знѣл днѣтре новїлї, пентрѣ оарекаре не-
мѣлѣмїрї прїчїнѣїте лѣї, ва днѣче а ворнї рѣѣ де гѣ-
вернїѣ, і се ва фаче кѣноскѣт дѣфекѣл сѣѣ де дожъ орі;
а трїа оарѣ і сѣ ва опрї дої анї ешїреа дн касѣ афарѣ;
даѣкѣ нѣ ва аскѣлта, сеаў дѣпѣ трѣчѣреа де дої анї ва

фост къ непѣтинъ а пѣвлика маинаинте нѣмеле пѣселор че вор алкътѣи адеврѣтѣл реперторіѹ а авонаментѣлѣи. Прелѣнѣгъ ачесте кіар тілѣрїле пѣселор че аѹ а се днлѣтѣра шї ефектѣл ачелора че аѹ а кѣпрїнде локѣллор, шї каре фѣрѣ днѣтѣрїере се вор адѣче ла кѣношїнца тѣтѣрор, вор днѣредїнца пе чїнст. пѣвлїк, къ Адмїністраціа неконтентї се сїргѣеще а се днѣреднїчі де днѣредїреа авонапїлор сеї. Тот де ачесте мотивѣрї днѣдмнатѣ, іскѣлїта шїаѹ пропѣсе а адѣче днлѣна лѣї Феврѣарїе вїиторѣ пе Мадамеле: Стелцер, Раїхман шї Бахнї шї пе Дѣмнеалор: де Саватскї шї Раїхман центрѣ а фаче опереї Германе дмѣвнѣтѣрїле дорїте.

Въ рог, Домнѣле Редактор, ка дмѣвнѣтѣрїнѣ ачесте чїнстїлордомнї авонапї, сѣ вїневоїці а въ фаче органѣл сѣс днѣсвнѣтелор дїспозїції шї сентїменте, че днѣдмнѣтѣ пе Адмїністраціе а пшї кѣтрѣ асемїнеа дмѣвнѣтѣрїе театралѣ, центрѣ каре іскѣлїта въ днѣфѣшошѣз ростїреа днѣаїнтїтеї сале рекѣношїнце.

ФРИШ.

Іашїї 30 Ноемврїе 1842.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

ТЪРЧІА.

Днѣцїндерї де ла Константїнополї дн 4 Ноемврїе аратѣ ьрмѣтоареле: „Васеле флотеї дмѣвнѣтѣрї, каре дн кѣрсѣл вереї грекѣте аѹ петрекѣт дн Восфор, с'аѹ днѣтѣрнат акѣм дн арсеналѣл де аїче, спре а петрече сарна. — Кр. мїнїстрѣ а Сардїнеї резїдент дн Константїнополї, Маркїзѣл Парето, аѹ авѣт дн 31 Октомв. чїнстѣ, а днѣфѣшоша М. Сале Сѣлтанѣлѣї кредїтївеле сале. — Гѣвнѣраторѣл Кандїеї, Мѣстафа Паша, кареле аѹ петрекѣткѣтѣва тїмп дн Константїнополї, с'аѹ днѣтѣрнат ла постѣл сѣѹ пе коверта ьнеї фрегате тѣрчешї. — Фїнд къ днѣцїндерїле прїїмїте дн Сїрїа дн прївїреа сѣвнѣтѣрїеї сѣнт мѣлѣцмїтоаре, апої карантїна центрѣ провинціле де аколо с'аѹ коворѣт ла перїодѣл де зече зїле.

Деспре тѣлѣвѣрїле іскѣте пе ла мїжлокѣл лѣнеї Октомврїе дн кѣтѣва локѣрї дн Сїрїа, шї каре се пар а се фї потолїт акѣм, дмѣвнѣтѣрїеще о скрїсоаре де ла Баїрѣт дн 18 Окт. (кѣпрїнсе дн Ехо де Орїент) ьрмѣтоаре деталѣрїле:

днѣчепе нарѣш обїчѣнѣл лѣї, се ва днѣка ка невегеат (*sia comme incorrigibile mandato ad annegar*).

Дакъ авеа а ставїла вре о днѣндере недреанѣтѣ а кѣрѣдїеї Ромеї сѣаѹ пѣвлїкареа вре ьнор дмѣвнѣтѣрїеї контрарїеї словодѣї лѣкрѣрї а нѣтерѣї тїмпѣрале, дѣпре статѣте тревѣеа сѣ скрїе нѣнѣцїлѣї (трїмесѣлї Папѣї):

„Де о мїе де орї ам днѣношїнѣнт къ ла Сфїнѣа Воастрѣ, оаре каре преоцї ва шї прѣлацї сѣпѣшї Венецїенї, центрѣ а се арѣта къ сѣнт къ дѣх, кѣтѣазѣ а ворѣї къ пѣтереа прїнѣлѣї лѣмескѣ нѣ се поате днѣнде пнѣ а коло де а днѣдека шї пе чеї вїсерїчешї; асемїнеа, нї с'аѹ снѣс, къ нїче астѣел де сокотїнѣе нѣ се пот кѣмпѣта де а ле рѣсѣфла шї афарѣ ешїнд.... Фїнд къ есте де невоє а потолї нїче асемїне ворѣе, ної деклѣрѣм, къ дакѣ преоцїї че атѣрнѣ де Сфїнѣа Воастрѣ нѣ се вор мѣрїнїї а ле рѣпета нѣмаї сѣнт акоперемѣнтѣл Сфїнѣїлор Воастрѣ, шї ле вор рѣсѣфла шї пе афарѣ, ьнѣл днїї се ва ьчїде шї сева днѣношїнѣнѣ пѣвлїкѣл, къ ьн атареле аѹ фост, центрѣ прїчїнїле сѣс зїсе, ьчїс де ної.“

„Прѣлацїї (вїсерїкашїї) Венецїенї днсе, карїї кеар шї днѣкаса нѣнѣцїлѣї вор кѣтѣза а ворѣї нїче асемїне лѣкрѣрї, се вор днѣскрїе днѣтѣрїокарѣ днѣтѣлѣтѣлѣ: Еклїзїастїчї пѣдїнїї плѣкѣцї (*pro accetti*). Дѣпѣ ачѣеа се ва скрїе маїстратѣлѣї дн цїнѣтѣл кѣрѣеа сѣнт ашѣзѣте пре лѣтѣрїле лор, кареле се ва днѣсѣрѣчїна а пѣне пе чїнева сѣї трагѣ ла днѣдекатѣ къ дрептѣ сѣаѹ фѣрѣ дрептѣ, лева секѣстрѣї аверїле лор шї ва фаче сѣ днѣтѣрїеї процесѣрїле пнѣ кънд ачешї прѣлацїї днѣрѣзнѣнїї вор венї дн кїнѣцѣ.“

Дѣпрекѣм сѣ веде, Кодїкѣл Пенал ал інквїзїцїеї статѣлѣї нѣ ера нїчї де кѣм комплїкат: ел тотѣазна хотѣра

impossible de publier plutôt la nomenclature exacte des pièces qui constitueront le répertoire réel de l'abonnement. Au reste, la simple lecture des pièces qu'il a été jugé nécessaire de supprimer, et l'effet que doivent produire celles que l'on y a substituées et qui seront publiées incessamment, donneront à l'honorable public la preuve que la direction fait de constans efforts pour mériter la confiance que ses abonnés ont placée en elle. C'est par la même impulsion que la soussignée se propose de faire venir au mois de Février prochain M^{mes} Stelzer, Reichmann et Bachny et M^{re} de Sabatzky et Reichmann, afin de donner à l'opéra Allemand l'élément de succès désirable.

En vous priant, Monsieur le Rédacteur, de devenir auprès de vos estimables abonnés, l'organe de ces dispositions et des sentimens sincères qui animent l'Administration pour la prospérité du Théâtre, la soussignée vous offre l'expression de sa reconnaissance anticipée.

FRISCH.

Yassi le 30 Novembre 1842.

„Лїнїщеа, де каре се ькѣра ачѣастѣ царѣ, фѣрѣ вѣсте с'аѹ тѣлѣвѣрат дн кѣтѣва локѣрї, дар се нѣдѣждѣеще, къ днѣтѣмплѣрїле дешї аѹ фост вреднїче де тнѣнѣрїе, нѣ вор маї авеа ьрмѣрї неплѣкѣте. — Дн мѣнѣї дмѣвнѣтѣрїл де Трїполї шї анѣме ла Бїшїара аѹ ьрмат о лѣпѣтѣ днѣтре лѣкѣїторїї крѣшїнїї днѣтре трѣпеле отомане, а кѣрїеа прїчїнїї днѣкѣ нѣ сѣнт вїне кѣносѣкѣте. — ьнїї зїк, къ тѣлѣвѣрѣеа с'аѹ днѣтѣмплатдн прїчїна черкѣрїеї че с'аѹ фѣкѣт, а арѣстѣїпе кѣцїва шѣїчї ревелї, нар алцїї днѣкредїнѣцазѣ, къ нѣмаї дн дмѣпротївїреа лѣкѣїторїлор ла сїстема дезармѣрїеї, че се хотѣрѣсѣ де гѣвнѣрнѣл локал. — Кѣ тоате ачесте сѣнѣе с'аѹ вѣрѣсат, шї о чеатѣ де трѣпе тѣрчешї атѣкѣтѣ фїнд де кѣтрѣ лѣкѣїторїї мѣнтенї дн стрѣмторї, аѹ фост невоїтѣ а се рѣтраѣе ла Трїполї. Гѣвнѣраторѣл ачестѣї полїтїї, Мехмед Паша днѣдѣтѣ аѹ мерѣ ла фаца локѣлѣї, шї спре а нѣ днѣспїлїмѣнта пе лѣкѣїторї, аѹ днѣтрат дн Бїшїара нѣмаї къ кѣтѣва персоане а свїтеї сале. Аїче дѣпѣ пѣцїне ворѣе с'аѹ лїнїшїт лѣкрѣл, шї спре а дмѣпїедека іскарѣеа дн ноѹ а чертелор днѣтре лѣкѣїторїї мѣнтенї шї днѣтре трѣпеле днѣтѣртѣте, аѹ днвоїт Паша, къ акѣм деодѣтѣ лїнїщеа полїтїеї Бїшїара сѣ рѣмѣже ашѣзѣтѣ нѣмаї сѣнт паза лѣкѣїторїлор.

моартеа къ сѣаѹ фѣрѣ цнѣдекатѣ. Сѣ днѣцѣлеѣе акѣм фрїка чеа сѣперстїцїоасѣ че рѣспнѣдеа ачел трївѣнал, а кѣрѣеа нѣме нѣ кѣтѣза нїмене нїчї мѣкар ал ростї. Сѣ днѣцѣлеѣе, дѣпре кѣм зїк історїчїї, къ днѣвнѣновѣцїтѣл кѣмат де інквїзїторїї, нѣ пѣтѣеа аззї, фѣрѣ а днѣлемнї, черчетарѣеа че і се фаче, шї кареа і се дмѣвнѣтѣрїнѣа де кѣтрѣ секрїтарѣї, черчетарѣ зїк, каре де челе маї де мѣлте орї ера кѣлѣзѣл ьнѣї сентенцїї де моарте. Ачѣеа че маї адѣбѣдеа ла фрїка че днѣсѣфла ачел трївѣнал, ера мїстерїл де каре ера днѣкѣнѣцѣврат: Нїмїнеа нѣ шїеа де есте трївѣналѣл інквїзїторїлор статѣлѣї; шї кеар фїнѣца лѣї нѣ се гѣса нїчї днѣтѣрнї акт пѣвлїк; ії нїкѣрїї нѣ ера нѣмїцї. Днѣсѣш анѣарѣл зїс маї сѣс, каре нѣмѣеще екзакт пе топї дрегѣторїї де ла чеї маї де цїос пнѣнѣ ла чеї маї дналцї, шї кареле ворѣеще деспре сѣатѣл де Зѣче нѣмїндѣл: „Трївѣналѣл чел маї стрѣлѣчїтѣ, маї мїнѣнатѣ шї маї прѣсѣс де тоате челѣлѣлѣте,“ нѣ зїче нїчї ьн кѣвнѣнт деспре днѣфрїкошатѣл трївѣнал ал інквїзїторїлор статѣлѣї, днѣаїнтѣеа кѣрѣеа трѣмѣра пнѣнѣ шї чеї Зече.

ьна дн дмѣвнѣтѣрїлѣ дн каре се сїмцї маї мѣлт пѣтереа сѣатѣлѣї де Зече шї а інквїзїцїеї статѣлѣї, фѣ фаїмоаса конѣжѣрацїеї де ла 1618, історїсїтѣ де Сен-Реал днѣтѣрнї кїп къ тотѣл постїк шї неднѣтемет пе нїмїкѣ аеве. Ної крѣдем маї вїне кѣ контеле Дарїї (*) кареле зїче къ Сен-Реал с'аѹ днѣшѣлат де тот нецїнд вїне лѣкрѣл, шї къ дн локѣ де а се фї револтат Спанїолї дмѣпротїва Венецїеї, Венецїенїї с'аѹ конспїрат дмѣпротїва Спа-

*) Історїа републїкї Венецїа, томѣл ал IV фаца 313 шї днѣнѣте, лѣкрѣрїеї дн лїмѣна Францѣзѣ ла 1819.

ИТАЛИЯ.

Джиджиджери де ла Палермо дин 3 Ноемврие аратъ, къ доринда Сицилиенлор, де а виде каръш не Краул лор, с'ау амплинит къ о зи маї наїнте. Краул с'ау джертнат де ла Неаполи джосит де фрателе съѣ Принцѣл Ледовик къ о ескадръ алжтѣитъ дин ѣн вас де линіе, о фрегаты ші о корветъ, ші аѣ десвѣркат дн деплинъ сънѣтате сънт вѣетѣл тѣнѣрилор дин четъцѣи ші де не васеле афлѣтоаре дн ачел порт.

ФРАНЦІА.

Паріс 8 Ноем. Мониторѣл джиджиджазъ джкееера протоколѣлї пентрѣ опрїеа негодѣлї де ровї къ ѣрмѣтоареле кѣвинте: „Дѣпъ че аѣ деклѣрат гѣвернѣл Краулѣлї, къ ел нїчї акѣм, нїчї маї дн ѣрмѣ нѣ ва пѣтеа ратїѣка трактатѣл дин 20 Дек. 1841, апої с'ау адѣнат ла Лондра дн конференціе репрезентаціи Австрїеї, Марѣ Британїеї, Россїеї шї Прѣссїеї, шї аѣ хотѣрѣт ка протоколѣл съ се джкее, нар трактатѣл, джкѣт се атїнде де ачеле патрѣ пѣтерї, съ рѣмѣе статорнїк шї къ деплинъ тѣрїе.

Джнѣгъ ѣермѣл де Хонфлер се фак акѣм прегѣтїрї спре а скоате вракѣл васѣлї „Телемах“, кареле де 53 анї се афлѣ джекат ла гѣра рїѣлї Сїена. Ачест вас ера джѣркат къ аверїле ѣнї нѣмѣр джсемнат де емігранці, джкѣт атѣнче ла джкееаре пѣгѣвїреа се арѣта а фї песте 80 мїліоане францї. Чел дин ѣрмѣ нѣмѣр а Жѣрналѣлї де Хонфлер кѣпрїнде ѣрмѣтоареле: „Акѣм ла джкееера фоеї ноастрѣ афлѣм, къ васѣл „Телемах“ с'ау скос де сънт апѣ; вѣетѣл тѣнѣрилор се аѣде, шї ної не грѣвїм а джѣрѣтшї ачестѣ джиджиджаре.“ Деспре аверїле афлѣтоаре не ачест вас нѣ се джсемнеазъ пѣнѣ акѣм нїмїк.

Парїс 13 Ноем. Мониторѣл де аѣтѣлї пѣвлїкъ ѣрмѣтоареа депешѣ телеграфїкъ а генерал-гѣвернаторѣлї де Алїр, кѣтрѣ мїнїстрѣ де ресвої: „Алїр 8 Ноемврие. Кр. Са Дж. дѣка де Омал аѣ сосїт ерї не ла 5 часѣсрї сара, шї дндатѣ аѣ ешїт ла ѣскат. Ел се афлѣ фоарте вїне, шї мѣне се ва порнї ла Бїда, спре а се джѣрѣтшї де експедиціа аѣспра неамѣрилор дин мѣнцї де Сан-Серїс.

Францїа нарѣшї трїимете акѣм ѣн вас де ресвої ла апеле хїнезе, шї анѣме фрегата „Клеопатра“ къ кѣпїтанѣл Рої, каре джѣрѣнд арѣ а се порнї де ла Брест, кѣлѣто-

нїеї, де ла каре воеа а десвїна рїгатѣл де Неаполи шї а аѣгта не дѣкѣл де Осоне вїде-рїгѣ де Неаполи а се фаче неатѣрнат. Дар орї кѣм фїе, тот есте шїѣт къ с'ау джѣмплат чева джѣснват. „Не ла мїжлокѣл лѣнеї лѣї Маї 1618, зїче контеле Дарїѣ, се вѣзѣрѣ маї мѣлнї стрейнї спнзѣрацї не пїаца Сѣнтѣлѣлї-Марко. Адоѣа зї се вѣзѣрѣ алцїї, шї тоцї ачешїеа стрейнї. Прѣтѣтїнде не съ азѣа къ о мѣлнїме лѣ персоане се арѣстѣрѣ шї се арѣнѣкѣрѣ дн джкїсорїле сѣатѣлї де Зѣче, къ маї мѣлте процесѣрї ера дн трѣтацие шї къ маї мѣлте хотѣрѣрї се аѣсерѣ днтрѣ джмплїнїре ноаптеа. Оаре каре съмне днтрѣреаѣ прѣпѣсѣрїле къ маї мѣлнї оаменї сѣнт джкееацї дн каналѣрї.... Ненѣмѣрацї стрейнї афлѣторї дн слѣжѣа марїнѣ, се днѣнѣгїерѣ, се спнзѣрѣрѣ шї се арѣнѣкѣрѣ дн маре.“

Дої днтрѣ чеї маї де кѣпїтенїе ерої а драмеї лѣї Сен-Реал, капїтанѣл Ренолт шї фамосѣл корсарѣ Іаков-Петрѣ, фѣрѣ, чел днѣтѣл зѣгрѣмат дн джкїсоаре, апої спнзѣрат ла стѣлї ка ѣн трѣдѣторѣл, шї чел ал доїлеа кареле ера не маре, арѣнкат дн валѣрїле еї. Чїнзѣчї прїншї фѣрѣ зѣгрѣмацї, шептезѣчї джкееацї. Доѣв съте шесезѣчї офїцерї шї алцї оаменї де рѣсвої джкїшї дн полїтїи перїрѣ де мѣна калѣлѣлї.“

Іатѣ нѣмаї че аѣ шїѣт попорѣл Венецїеї деспре конѣжѣраціа де ла 1618. Че се атїнде джсе де гѣвернѣл, ел аѣ пѣстрат, ка шї тотдеазна чеа маї таїнїкъ тѣчере. Кѣ тоате ачесте съ кредѣ къ сѣатѣл де Зѣче аѣ рѣспѣндїт вѣетѣл деспре формареа ѣнї конспїраціи джпротїва рѣпѣлїчїеї.

рїнд по ла Рїо-Іанейро шї Бѣрвон. Фїкѣл адмїралѣлї Дѣнпер фаче акѣм днѣтѣа са кѣлѣторїе не коверта ачестѣлї вас.

БЕЛГІА.

Брѣксела 7 Ноем. М. С. Краул с'ау джертнат де ла Тѣрнаї. Ла 1 Ноемврие с'ау дескїс къ маре соленїтате секціа дрѣмѣлї де фѣр днтрѣ Тѣрнаї, Кѣртре шї Мѣскрон, ла каре аѣ фост фачѣ амбасадорѣл францѣз, прѣфектѣл департаментѣлї де норд шї генералї Евен шї Магнан.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 11 Ноем. Аѣтѣлї дѣпъ амеазѣлї спре серѣвѣреа глорїоаселор вїрїнѣе дн Афганїстан шї а джкееерї де паче къ Хїна, с'ау словозїт тоате тѣнѣрїле Паркѣлї шї а ТOVERѣлї.

Тїмес джиджиджазъ дин скрїсорї де ла Парїс, къ трактатѣл чел ноѣ а постелор днтрѣ Францїа шї Англїа пентрѣ коворїреа портѣлї де скрїсорї, прѣкѣм шї алт трактат атїнгѣторѣл де рѣгѣлареа пѣскѣрїеї ватогѣлї, с'ау іекѣлїт.

АФГАНІСТАН.

Деспре операціле дївїзіеї де Кандахар сънт команда генерал-маїорѣлї Нот, пѣвлїкъ газетеле доѣв рапортѣрї офїціале, не каре ле аѣ трїимес ачест генерал секретарїлї де стат Індїан, Д. Мадок, ѣнѣл дин 31 Август дин тавѣра де ла Гонїне, шї алтѣл дин тавѣра де ла Гѣзнї къ дата де 8 Септемврие.

Прїн днѣтѣл рапорт джиджиджазъ генералѣл Нот, къ Шѣмшодїн, гѣвернаторѣл афган а четъцеї Гѣзнї с'ау днѣѣпшат дн 30 Август дѣпъ амеазѣлї къ тоате пѣтерїле салѣ, 12,000 солдацї дн апронїереа тавѣреї нглезе де ла Гонїне, шї дѣпъ че аѣ кѣпрїне о позїціе дндемѣнатїкъ не днѣлїмеле джпрѣѣрїеї, аѣ днчепѣт атакѣл аѣспра Енглѣзїлор къ джпѣшкѣтѣрї де сънеце шї де тѣнѣрї. Дѣчї колонеле нглезе с'ау днанїтїт спре деосевїтеле пѣнѣкѣтѣрї къ маре рѣндѣеалѣ шї статорнїчїе, шї дѣпъ о скѣртѣ, дар днѣрѣѣнѣтатѣл лѣнтѣ, аѣ вїрїт де тот не дѣшман, лаѣ лѣат тѣнѣрїле, корѣтѣрїле, мѣнїціле & шї лаѣ джпрѣѣшїет дн тоате пѣрїлѣ. Дакѣ

Челе че ам зїс пѣнѣ акѣм кред къ сѣнт дѣстѣле пентрѣ а да кѣїва о ідеѣ де кїпѣл къ кареле сѣатѣл де Зѣче шї інквїзїторїи пѣша днтрѣ черчетареа орї кѣрїеа прїчїне че ста дн рѣлаціе къ статѣл, шї кѣм прївїгеа шї пѣдеапса аспрѣ пѣнѣ шї грешелїле челе де рїнд. Анекдота ѣрмѣтоаре ва днтрї челе зїсе:

„ Ам азїт історїсїнд, зїче контеле Дарїѣ, къ ѣн сїнїор Францѣзѣ, афлѣндѣсѣ ла Венецїа, і се фѣрѣ о сомѣ джѣснватѣ, пентрѣ каре се сѣпѣрѣ фоарте мѣлт не полїціа Венецїанѣ, кареа се днгрїжѣше, зїчеа ел, нѣмаї а спїона не стрейнї, нар нѣ а прївїге аѣспра сїѣрѣанїеї лор. Дѣпъ кѣтѣва зїле ел порнї. Не ла мїжлокѣл кѣеї де ла Венецїа пѣнѣ ла ѣскат, гондола (лѣнтреа) са се опрї; ел фїнд кѣрїозѣ днтрѣвѣ пентрѣ че, шї гондолїерї (вѣслашї) шї рѣспѣнеѣ къ нѣ пот съ факѣ нїчї ѣн нас, пентрѣ къ ѣн вас къ вѣнтрелеле ролїе, че се ведеа нѣ департе, лї фѣчѣа сѣмнѣ съ стѣе. Дндатѣ ѣш аѣсѣ амїнте де кѣвїнтеле че зїсесе, шї де тоате днфїорѣтоареле анекдоте, че і се історїсїсе деспре полїціа Венецїеї. Ел се вїдеа дн мїжлокѣл моластенїлор, днтрѣ черѣ шї пѣмѣнт, фѣрѣ днѣторѣл, фѣрѣ нїчї ѣн мїжлок де скѣпаре, фѣрѣ марѣтѣрї, шї аѣцѣта аѣфѣлкъ марегрїжѣ оаменї че вїнеа дѣпъ дѣнѣсѣл.

„ Кї сосїрѣ, апронїерѣ гондолеле ѣна де алтѣ шїла рѣгѣ съ днтрѣ днтрѣалор. Ел аскѣлѣт кѣпрїне де челе маї трїсте гѣндїрї.

„ Сїноре, днтрѣвѣ къ ѣн тон рѣстїг ѣнѣл дин оаменї че ера дн лѣнтре, нѣ ешї домнїата прїнцѣл де Кронѣ?

— Аша, Сїнїоре еѣ. — Нѣ те'аѣ прѣдат не дѣмнеата

ар еі цінэт зіса мькар эн чеас маі мэлт, апоі генералэл Нот ар еі стіріт тоатэ імфантеріа дэшманэлэй. — Шэмшодін аў фэіт спре Гэзні днсоціт нэмаі де вр'о 30 кьлрєці.

Ал доіле рапорт дін тавьра де лннгъ Гэзні дін 8 Септемвриє кэпрінде эрмьтоареле: „Сіре! Дн 5 Септ. дімінеаца м'ам порніт дін тавьра де ла Гоніне спре Гэзні. Еў ам афлат політіа плінъ де оамені ші эн шір де деалэрі че се днтінд спре нордвестэл четьдеі, аконоріці де о мэлціме де кавалеріе ші імфантеріе; асеменеа ші грьдінеде ші стрімторіле дін апропєреа політіеі ера кэпрінсе де солдаці. Дэшманэл кьлтасе днсемньтоаре днтьрірі де ла Кавьл сьпт команда Сьлтанэлэй Іан.

„Еў ам порончіт маіорэлэй Сандерс дін корпосэл індінеріор бенгалі, де а черчета тьрііле сьпт ескорта реціментэлэй індіан де імфантеріе Но: 16 ші а энеі чете де кьлрєці нерегьлаці. Ачеста аў дат прічінъ де о льпт микъ, дн каре Сіноіі нодріі с'аў арьтат кь вьрвьціе вреднікь де міраре. Капітанэл Віте дін реціментэл Крьск Но: 40, кареле комендзеа компанііле челе эшоаре а арміеі, аў мерс днаінте кь чета кьлрєаць алэй Андерсон, спре а ацтора пе капітанэл Віте, ші еў ам хотьржт одатъ а лэа позіціле дэшманэлэй де пе деалэрі, днаінте де а ашеза пе осташі меі дн тавьр. Трьпеле аў лэат кь асалт тьрііле ші аў алынгат пе дэшмані днаінте, пьнъ жнд аў рьмас тоате пьнкьтэріле дн мьніле ноастре.

„Сатэл Бьлал нэ есте департе де валэріле четьдеі Гэзні, ші фінд кь ам днсемнат, кь аколо есте эн лок преа эн пентрэ ашезарае энеі батеріі греле, апоі ам порончіт а се кэпрінде ачест сат кь дозь реціменте де імфантеріе ші кь кьтева тьнэрі эшоаре, ші апоі ам трас колоне днапоі дн тавьр.

„Офідері де індінері, сапері ші мінері, прекьм ші лэкрьторіі дін імфантеріе с'аў днтревьінцаг дн ноастеа де 5 Септ. сьпт повьдэіреа маіорэлэй Сандерс, спре а фаче о батеріе де 4 тьнэрі, каре адоза зі дімінеаць с'аў адэс дін тавьр, днсе днаінте де а аьнџе ла локьл хотьржт, не ам днкредінцаг кь дэшманэл пьрвьсісь акьм четатеа.

„Еў ам порончіт а се дьрьма політіа Гэзні кь четьдэеа ші кь тоате тьрііле еі.

„Ла ачесте операціі пердереа ноастрь аў фост песте

чіннева дн зілеле трекьте? — Дар, Домнэле? — Де кьтэ сомь? — Де о сомь де чінчєсэте галбені. — Дн че ера іі? — Днтр'о пьнгъ верде. — Ші аі препьс асэпра кьіва? — Асэпра энеі слэці де аіче де локъ, кареа мьслэжа. — Шл кьнощі? — Фьр дндоеаль. “ Атьнче днтревьторікл дьдэ кь шічорьл ла о парте о манга рь, че ера днтінс пе пьмьнт, арьтэ эн ом мортъ пінд дн мьнъ о пьнгъ верде ші зісь: „Іатъ дрептатеа фькьтэ Домнэле; натъці вані іеі. Мерці ші адэці амінте, кь німене кареле аў ворьіт днпротіва днцьлєпчннеі гьвернэлэй энеі цері нэ маі поате кьлка пе пьмьнтэл еі. “

С'ар пьреа кьріозъ, а віде кь сфатэл де Зъче, кареле дьпъ атже ші днсьмнате лэкрьрі, дн дорінда са де а містэі тоате дн несъціосьл сьў стомах, се кобора пьнъ ла челе маі мічі кьлвьрі поліціенещі. Ел се днгріжа де поліціа театралъ, ші ачеса а варчелор (кареле дн тоате стьтэріле се нэмеа гондоле, афарь нэмаі ла Венеціа, энде ачелор че ле мьна лі сь да нэме де варкаролі, нар нэ гондолєрі). Сфатэл фьчае деасемене регьламенте пентрэ лэксъ, хотьра форма ші колорьл (вьпсаоа) страілор. Тоді афарь де сенаторі ші дофторі, нэ пьтеа пьрта де кьт стофе негре ссаў де колорьрі днкісе. Портэл фемеілор окьдъ адесе сфатэл де Зъче: а зіче каре ера ачеле регьламенте, арьтэ каре ера авьзэріле. Сь четеше днтр'эн декрет дін 1442 о опріре фькьтэ фемеілор а пьрта хайне аьріте, афарь де кьт ла серьторі. Ла 1440 се словозі эн декрет прін каре се порончеа а се фаче маіціос аконоперемітеле де кан фемееші, ші а се скьрта козіде де ла рокіі. Ла 1403, эн декрет порончеа сь се днгьстезь льрцімеа мьнечелор ші а поалелор де ла рокіі.

тоатэ ащептареа неднсемнатъ, деші нэмьрэл дэшманілор ера маре, позіціле лэі тарі ші трьпеле ноастре ера невоіте а опера сьпт фокьріле тьнэрілор четьдеі. “

„Еў неднчетат капьт днсемньторь ацьторь де ла маіорьл Лех. “

„Ам чінсте ш. ч. (Іскьліт): В. Нот, генерал-маіор, комендант де кьпїтеніе дн Афганістан. “

Постскріпт. Еў ам скос дін ровіе 327 Сіпоі дін ал 27-ле рецімент де імфантеріе бенгал, каріі ера вьндэці ка склаві ші днпрьщїеці дн днпрєцьрїмеа де Гэзні.

БРАЗИЛІА.

„Днціндері де ла Ріо-Іанєіро пьнъ ла 17 Септ. аратъ, кь о льптэ сьндєроасъ эрматъ дн 20 Август днтре Інсэргенці ші днтре трьпеле днпрьтєщї, аў кьрмат рескоала дін провинціа Мінас-Гераес. Інсэргенці аў пердэт 300 прінші, днтре каріі се афьл энэл дін чїі днтъі шєфі аїлор, нар 700 солдаці аў депьс армеле. — Прінцэл Адалберт де Прєсіа, кареле прекьм есте щїт, аре а се днсоці кь прінцєса бразіліанъ Іаньаріа, аў сосіт ла Ріо-Іанєіро. Баронэл Каксіас, днаінтіт ла ранг де генерал-маіор, се ва порні днкрьжд спре Ріо-Гранде, энде аре а лэа команда де кьпїтеніе. Васьл „Кьракао“ сосіт дін о чєанэл Пачнїк ла Ріо кь дозь міліоане де доларі авєа а се порні дн 7 Септемвриє спре Англіа.

ПЕРСОАНЕЛЕ

АНТРАТЕ ШІ ВШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 28 — 29 Ноемь. аў днтрат: ДД. Камп. Нікьлэй Бачіг, де ла мошіе; Ага Георгє Костакі, асемене; Пах. Шефан Ангєлэці, Васьлэі; Камп. Скарлат Бонгьш, Фокшені; Ага Костакі Дрьгїчі, Піатрь; Камп. Шефанкі Данъ, Неамьц.

Де ла 28 — 29 аў ешіт: ДД. Спат. Днмьтріє Корнеа, ла мошіе; Комє. Костакі Дьпанька, Вакъ; Сьїнциаса Архімандрїтэл Кїріа, Ботошені.

Де ла 29 — 30 аў днтрат: ДД. Комє. Іаковакі Іамьлді, де ла Бьрлад; Ага Іанкь Фотєа, Галаці; Сард. Тома Вьздьган, Васьлэі; Комє. Тоадєр Черчєа Вакъ.

Де ла 29 — 30 аў ешіт: ДД. Ага Алекс Стьрэл, ла мошіе; Еламінонда Самьркам, Галаці.

Де ла 30 Ноем. пьнъ ла 1 Декєм. аў днтрат: ДД. Камп. Ієан Грєчанъ де ла Бьрлад; Сард. Костакі Петров, Фокшені; Камп. Іорданкі Теодор, Бьрлад; Ага Іорданкі Кьза, мошіе; Ага Днмьтракі Кайта, асемене.

Де ла 30 Ноем. пьнъ ла 1 Декєм. аў ешіт: ДД. Столп. Ієонїць Ієстратї, ла Бакъ; Комє. Тьдьяракі Гергєл, Ботошені; Бьнєаса Саьга Дьжа, Бьрлад; Спат. Алекс Кранєнскї, асемене.

Де ла 1 — 2 Декєм. аў днтрат: ДД. Кам. Елакькі Драгон, де ла Фокшені; Сард. Гапрїл Члївіг, Роман; Спат. Іорданкі Фотє Пеатрь; Корн. Фрьнэзі, Дорохон.

Де ла 1 — 2 аў ешіт: ДД. Граф. Константін Медкі, ла Бєсаравіа. Ворн. Маньлакі Мікьсєкь, Піатрь; Хат. Алекс Аслан Вакъ; Ага Іаковакі Леон мошіе; Конєсєлэ Росієнєскї, Бьжарєші.

Сфатэл авєа о маре днгрїжїре а се днплїні ачесте порончїте де регьламенте, днкьт кьте одатъ ле да шї дн сама інквїзиторілор стьтэлэй. Астфєл днсерчїнъ пе інквїзиторі, ла 1668 а ставіла днтревьінцареа перьчелор дьпре мода лэі Лэдовік ал XIV, кь каріі се днподовєа галанці. Дн декрет, сь зіче, кь інквїзиторіі стьтэлэй, аў пьтере а пєдєпсі пе вїноват, дьпре кьм вор гьсі іі де кьвїнць. (*Doverano applicare a trasgressori quei castighi che loro parleranno adeguati*)

Ачєастъ аспріме маре пентрэ эн асемене лэкрь ера вреднікь де рьс, днсе ера де невоє пентрэ эн гьвернъ, ка ачєла ал Венеціеі, кареле трєвєеа сь стьторнїчєскь днтре тоці сьпъші сєі, о егалїтате, карєа домолеа пїзма чєа фїреаскь че авєа попорьл асэпра новілілор.

Кїар пентрэ днєшш ачєст прінціпї, тоате гондолїле ера негре, ші ачєст векїй регьламент се пьзі пьнъ ла кьдєреа Рєнэвлїчєі, нэмаі о сїнгьрь ексєпціє се фькь дн тімьл нострь, дьпъ кьрєл атьтор вєакьрі: Мад. Малїбран фїнд ла Венеціа, порончї де і сь фькь о гондолъ эгьрвїтє аластрє ші днподовїтє фартє фрьмос; воїрь потрївїт регьламентєлор сь о днпротївєаскь; днсе еа черь вое де ла гьвернєл Аьстрїєі, кареле днвоі рїгатэлі талєнтэлэй о прївїлєріє, че нічі энэл дін чєлєлалтє рїгатєрі нэ кьпьтьрнїчї одатъ де ла днгьнфата домініє а Сьжнтэлэй-Марко.

(традєс П. К.)